


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
 DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
 DELLA GIUNTA COMUNALE**

 Sitzung vom-Seduta del
08.06.2026

 Uhr - ore
17:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Thomas KLAPFER	Bürgermeister	Sindaco			
Richard AMORT	Gemeindereferent	Assessore			
Thomas KERSCHBAUMER	Gemeindereferent	Assessore			
Franca ROSSIGNOLI	Gemeindereferentin	Assessore			
Tobias STEINMANN	Gemeindereferent	Assessore			

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Thomas KLAPFERin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Liquidierung an die Bezirksgemeinschaft Wipptal:
 Rückzahlung des Anteiles betreffend das Defizit des
 Seniorenwohnheimes - Jahr 2025**
**Liquidazione alla Comunità Comprensoriale Wipptal:
 rimborso della della quota relativa al deficit della
 casa di riposo - Anno 2025**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt,

- dass die Führung der Dienste „*Begleitetes Wohnen, betreutes Wohnen und betreutes Wohnen plus für Seniorinnen und Senioren*“ in die Zuständigkeit der Gemeinde fällt, aber gemäß Art. 4 des Anhangs A des genannten Beschlusses, kann die Gemeinde die Zuständigkeit dafür an andere Rechtssubjekte übertragen, insbesondere auf Trägerkörperschaften stationärer Einrichtungen;
- dass die Bezirksgemeinschaft Wipptal das Seniorenwohnheim im Auftrag der Mitgliedsgemeinden betreibt;
- dass das Seniorenwohnheim Wipptal über 90 Betten verfügt, von denen jedoch derzeit ein Teil aufgrund des Mangels an qualifiziertem Personal nicht belegt werden kann;
- dass die Abschlussrechnung 2025 des Seniorenwohnheimes Wipptal einen definitiven Verwaltungsabgang von 398.443,55 Euro aufweist und dieser auf Grundlage der effektiven Anwesenheitstage der Heimbewohner auf die Herkunftsgemeinden aufgeteilt wird.

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Bezirksgemeinschaft Wipptal, mit dem um die Überweisung des Betrages von 1.999,63 Euro ersucht wird.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

dkdD2k99BxmRd5Lpwh3Z9TDPJt1PBUR165WpRYONf6A=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

ChnX4A+mGvLEI9bzwg1kE+EavWn7O0isCiLCBsZwqg8=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeinde-satzung.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit der Betrag umgehend liquidiert werden kann;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso,

- che la gestione dei servizi “Accompagnamento abitativo, assistenza abitativa e assistenza abitativa plus per persone anziane” è di pertinenza comunale, ma ai sensi dell’art. 4 dell’allegato A della citata delibera, il Comune può trasferirne la competenza ad altri soggetti, in particolare a enti gestori di strutture residenziali;
- che la Comunità comprensoriale Wipptal gestisce la Residenza per anziani su incarico dei Comuni membri;
- che la Residenza per anziani Wipptal dispone di 90 posti letto ma attualmente una parte dei posti non possono essere occupati a causa della carenza di personale qualificato necessario;
- che il conto di bilancio della Residenza per anziani Wipptal presenta una perdita amministrativa definitiva pari a 398.443,55 Euro, che viene ripartita tra i comuni di provenienza in base ai giorni di effettiva permanenza degli residenti della struttura.

Vista la lettera della Comunità comprensoriale Wipptal con la quale è stato richiesto il versamento dell'importo di 1.999,63 Euro.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Hashwert per il parere contabile positivo:

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché l'importo possa essere liquidato immediatamente;

b e s c h l i e ß t
einstimmig,

- 1) zu Gunsten der Bezirksgemeinschaft Wipptal den Betrag von 1.999,63 Euro als Kostenanteil für das Defizit des Seniorenwohnheimes - Jahr 2025 zu liquidieren;
- 2) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

ad unanimità di voti,
d e l i b e r a

- 1) di liquidare a favore della Comunità Comprensoriale Wipptal l'importo di 1.999,63 Euro come quota relativa al deficit della casa di riposo - Anno 2025;
- 2) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Jahr anno
1.999,63 €	12031.0321500		U.1.03.02.15.999	Öffentliche Dienstleistungsaufträge	Contratti di servizio pubblico	540/2026	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Thomas KLAPFER

Der Gemeindegeschäftsführer / Il Segretario comunale
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originale elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*